

“Diversidad de origen y
convivencia en
Donostia/San Sebastián”
Informe de resultados



BREVE EXPLICACIÓN SOBRE EL ESTUDIO

ESTUDIO CUANTITATIVO.

Objetivo: mostrar la foto estadística de la diversidad de orígenes y migraciones en Donostia, es decir, cuantificar y señalar este fenómeno y la evolución que ha tenido los últimos años.

Para ello se han recogido datos del padrón de Donostia.

ESTUDIO CUALITATIVO.

Objetivo: conocer la realidad sobre la diversidad cultural y convivencia en Donostia y recoger las valoraciones, opiniones, percepciones y actitudes de la ciudadanía donostiarra al respecto.

Para ello:

- Entrevistas en profundidad, individuales y por parejas, y un grupo de discusión con personas diferentes orígenes y referencias culturales entre la ciudadanía donostiarra.
- EN TOTAL: 25 personas ciudadanas, 14 hombres y 11 mujeres.



DURACIÓN DEL ESTUDIO: DICIEMBRE DEL 2012 Y ABRIL DEL 2013.



MAPA DEL LUGAR DE NACIMIENTO Y EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN.

-INVESTIGACIÓN CUANTITATIVA, 2012-

FUENTE DE INFORMACIÓN:

PADRÓN MUNICIPAL DEL AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA

Límites del padrón:

- Retraso a la hora de computar los movimientos de la población
- Ciudadanía sin empadronar
- Ciudadanía empadronada en un municipio y viven en otro

RESULTADOS GENERALES

1.- PANORÁMICA GENERAL

LUGAR DE NACIMIENTO DE LA CIUDADANÍA DONOSTIARRA

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	108.030	57,5
Resto de poblaciones de Gipuzkoa	22.636	12,1
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	11.370	6,1
Europa	32.981	17,6
– Otros territorios del resto de España	27.793	14,8
– Estado Francés	1.039	0,6
– Estados de la Unión europea	3.100	1,7
– Estados fuera de la Unión europea	1.049	0,6
América	10.093	5,4
– Sudamérica	6.209	3,3
– Centroamérica	2.329	1,2
– Antillas (Caribe)	882	0,5
– Norteamérica	673	0,4
África	1.372	0,7
– África del norte	992	0,5
– África del sur	380	0,2
Asia	1.263	0,7
– Sureste de Asia	1.075	0,6
– Oeste de Asia	167	0,1
– Asia central	21	0,0
Oceanía	46	0,0
Total	187.791	100,0

Fuente: Aztiker, explotación de datos del padrón municipal (anónimo). 2012

RESULTADOS GENERALES

2.- GRANDES GRUPOS

DONOSTIARRAS NACIDAS/OS EN LOS DEMÁS MUNICIPIOS DE GIPUZKOA

DONOSTIARRAS NACIDAS/OS EN OTROS MUNICIPIOS DE GIPUZKOA

	Frecuencia	Porcentaje (%)
Pasaia	1.999	8,8
Tolosa	1.716	7,6
Errenteria	1.547	6,8
Eibar	1.300	5,7
Irun	1.088	4,8
Hernani	919	4,1
Beasain	853	3,8
Azpeitia	682	3,0
Ordizia	636	2,8
Andoain	616	2,7
Total	22.636	100,0

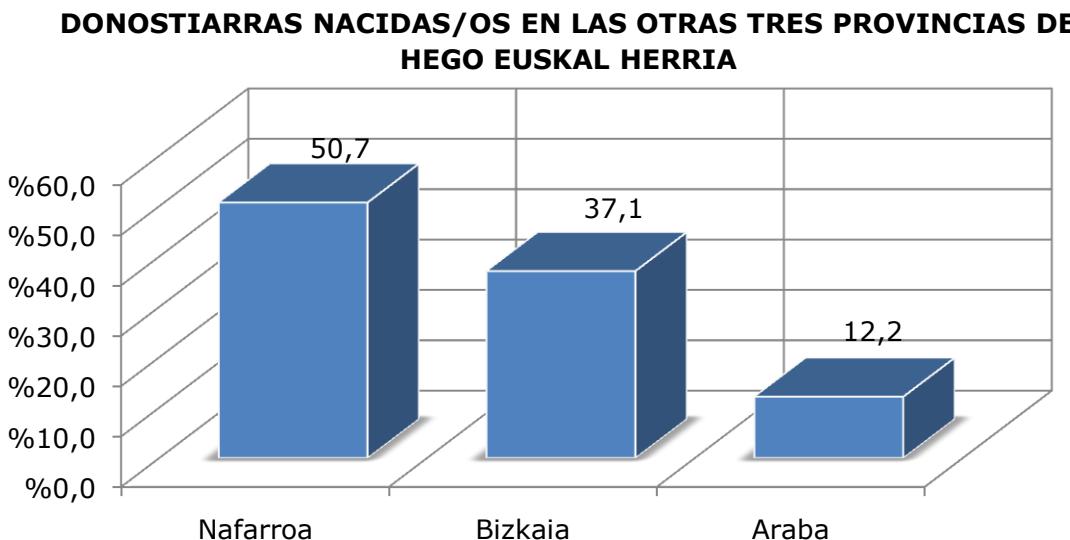
Fuente: Aztiker, explotación de datos padrón municipal (anónimo). 2012

- ✓ 22.636 donostiarras han nacido en otros municipios de Gipuzkoa, lo que supone el 12,1 % de la población.
- ✓ 1.999 son personas donostiarras nacidas en Pasaia, 1.716 en Tolosa y 1.547 en Errenteria.

RESULTADOS GENERALES

2.- GRANDES GRUPOS

DONOSTIARRAS NACIDAS/OS EN LAS OTRAS TRES PROVINCIAS DE HEGO EUSKAL HERRIA



Fuente: Aztiker, explotación de datos padrón municipal (anónimo). 2012

- ✓ En Donostia viven 11.370 ciudadanos/as nacidos/as en las otras tres provincias de Hego Euskal Herria.
- ✓ La mitad de éstas personas (5.767 personas) son navarras, 4.220 nacieron en Bizkaia, vizcaínas, y 1.383 en Araba, alavesas.

RESULTADOS GENERALES

2.- GRANDES GRUPOS

CIUDADANIA DONOSTIARRA NACIDA FUERA DE HECHO EUSKAL HERRIA

DONOSTIARRAS NACIDAS/DOS FUERA DE HECHO EUSKAL HERRIA (ranking 20 estados)

	Frecuencia	Porcentaje (%)
Resto de territorios del Estado Español	27.793	60,7
Colombia	1.409	3,1
Ecuador	1.362	3,0
Nicaragua	1.133	2,5
Honduras	1.100	2,4
Estado Francés	1.039	2,3
Argentina	962	2,1
Marruecos	775	1,7
Portugal	622	1,4
Rumanía	601	1,3
Brasil	507	1,1
Bolivia	504	1,1
Ucrania	498	1,1
China	493	1,1
República Dominicana	463	1,0
Perú	447	1,0
Venezuela	412	0,9
Cuba	411	0,9
Reino Unido	406	0,9
Alemania	400	0,9
Total	45.755	100,0

Fuente: Aztiker, explotación de datos padrón municipal (anónimo). 2012

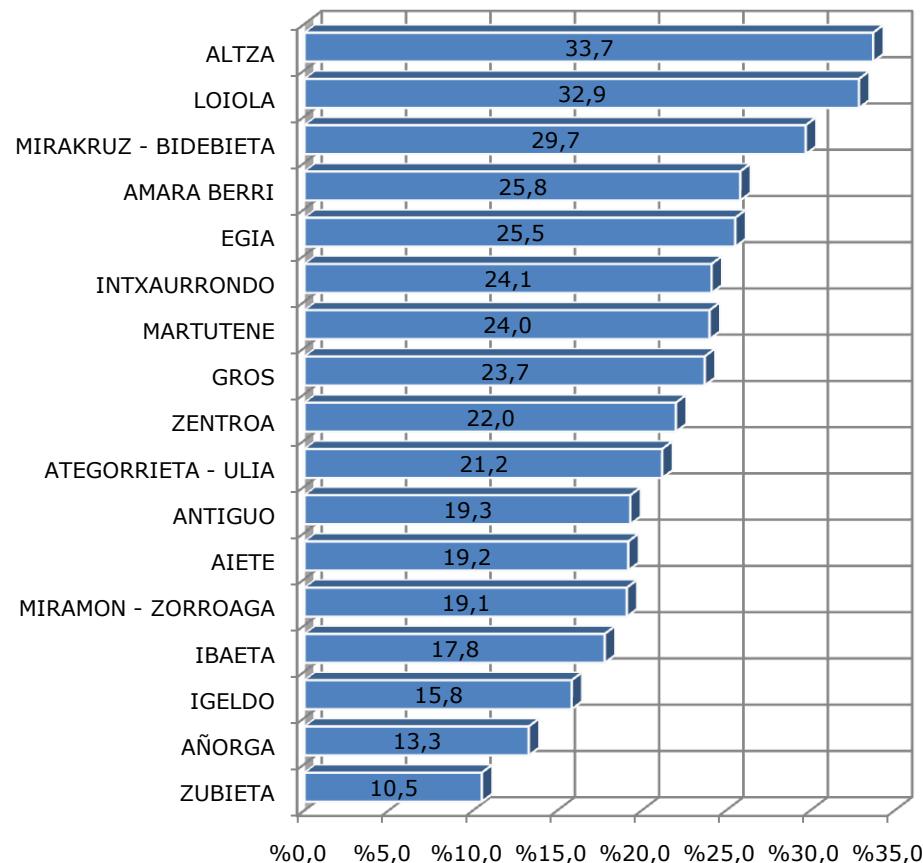
RESULTADOS GENERALES

2.- GRANDES GRUPOS

CIUDADANIA DONOSTIARRA NACIDA FUERA DE HECHO EUSKAL HERRIA

- ✓ La ciudadanía donostiarra nacida fuera de Hego Euskal Herria representan un cuarto de la población (% 24,4).
- ✓ Dentro de este grupo, seis de cada diez (27.793 donostiarros) nacieron en el resto de territorios del Estado Español.
- ✓ 17.962 donostiarros han nacido en 141 estados diferentes de todo el mundo y representan el 9,6 % de la población.
- ✓ Los barrios donde la proporción de ciudadanía nacida fuera de Hego Euskal Herria es más alta son: Altza y Loiola.

CIUDADANÍA DONOSTIARRA NACIDA FUERA DE HECHO EUSKAL HERRIA



Fuente: Aztiker, explotación de datos padrón municipal (anónimo). 2012

RESULTADOS GENERALES

2.- GRANDES GRUPOS

CIUDADANIA DONOSTIARRA NACIDA EN EL RESTO DE TERRITORIOS DEL ESTADO ESPAÑOL

CIUDADANIA DONOSTIARRA NACIDA EN EL RESTO DE TERRITORIOS DEL ESTADO ESPAÑOL

	Frecuencia	Porcentaje (%)
Salamanca	2.734	9,8
Caceres	2.697	9,7
Burgos	2.361	8,5
Madril	1.969	7,1
Errioxa	1.749	6,3
Valladolid	1.339	4,8
Palencia	1.326	4,8
A Coruña	1.155	4,2
Pontevedra	1.100	4,0
Badajoz	967	3,5
Guztira	27.793	100,0

Fuente: Aztiker, explotación de datos padrón municipal (anónimo). 2012

✓ Tienen una edad media de 61,6 años. La mayoría llegó a Donostia entre los años 50 y 70.

[a] ✓ A partir del 2008 ha aumentado de nuevo el número de empadronamientos que proceden de dichos territorios.

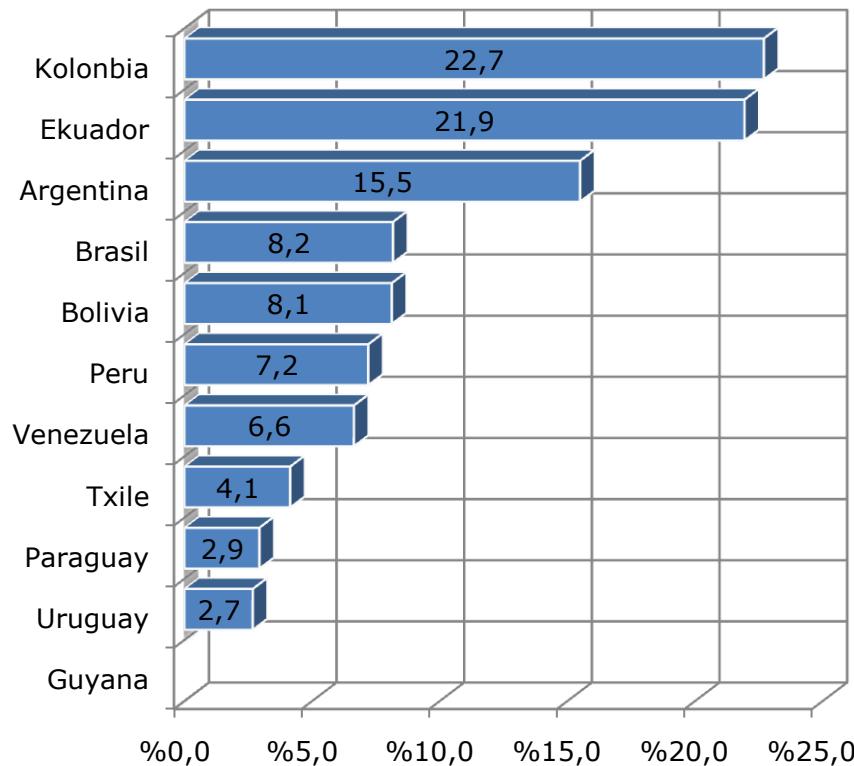
RESULTADOS GENERALES

2.- GRANDES GRUPOS]

CIUDADANÍA DONOSTIARRA NACIDA EN SUDAMÉRICA

- ✓ Tienen una media de edad de 36 años.
- ✓ Casi la totalidad de estas personas donostiarra (4.924 personas) se ha empadronado en la ciudad en los últimos 10 años.

CIUDADANÍA DONOSTIARRA NACIDA EN SUDAMÉRICA



Fuente: Aztiker, explotación de datos padrón municipal (anónimo). 2012

RESULTADOS GENERALES

2.- GRANDES GRUPOS

CIUDADANIA DONOSTIARRA NACIDA EN CENTROAMÉRICA

CIUDADANÍA DONOSTIARRA NACIDA EN CENTROAMÉRICA

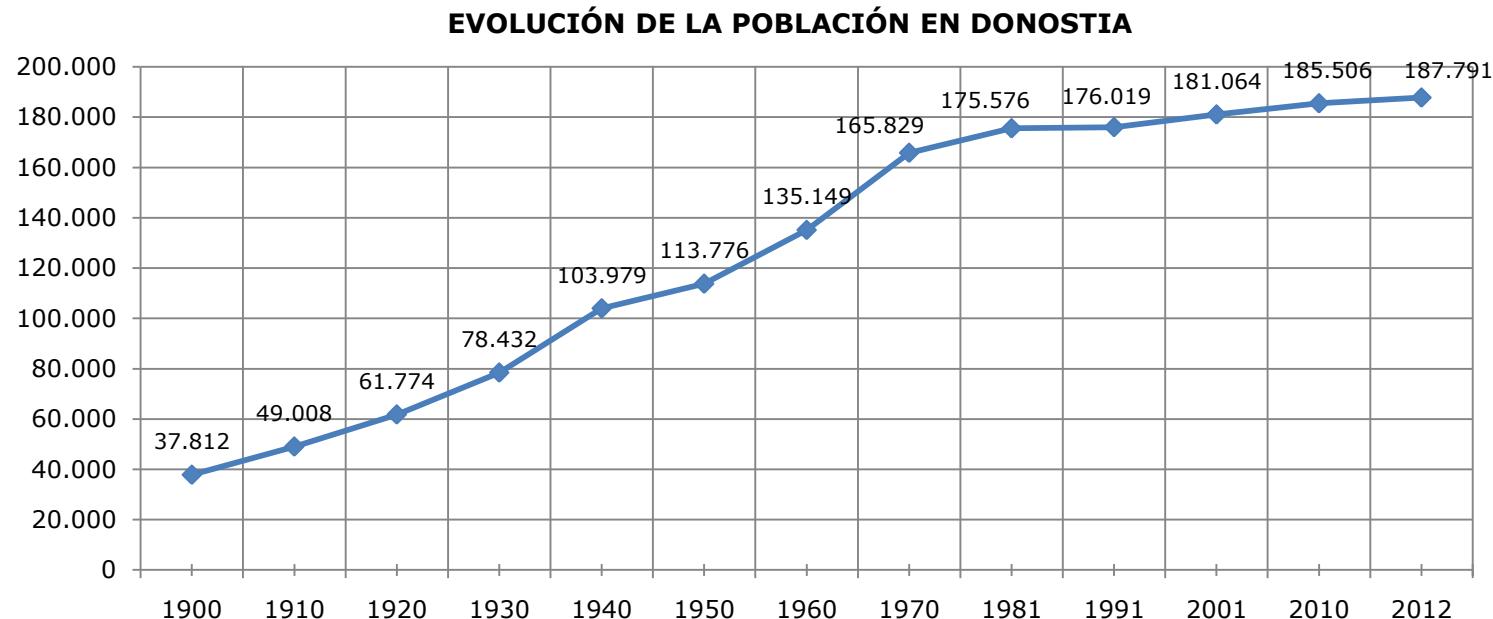
	Maiztasuna	Ehunekoa (%)
Nikaragua	1.133	48,6
Honduras	1.100	47,2
Guatemala	44	1,9
El Salvador	28	1,2
Costa Rica	19	0,8
Panama	5	0,2
Guztira	2.329	100,0

Fuente: Aztiker, explotación de datos padrón municipal (anónimo). 2012

- ✓ En los últimos cinco años se han empadronado en Donostia más de 2.000 personas procedentes de Centroamérica. La mayoría nacidas en Nicaragua y Honduras.
- ✓ Tienen una media de edad de 31 años y son mujeres (76 %) en su mayoría.

RESULTADOS GENERALES

3.- EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN EN DONOSTIA]

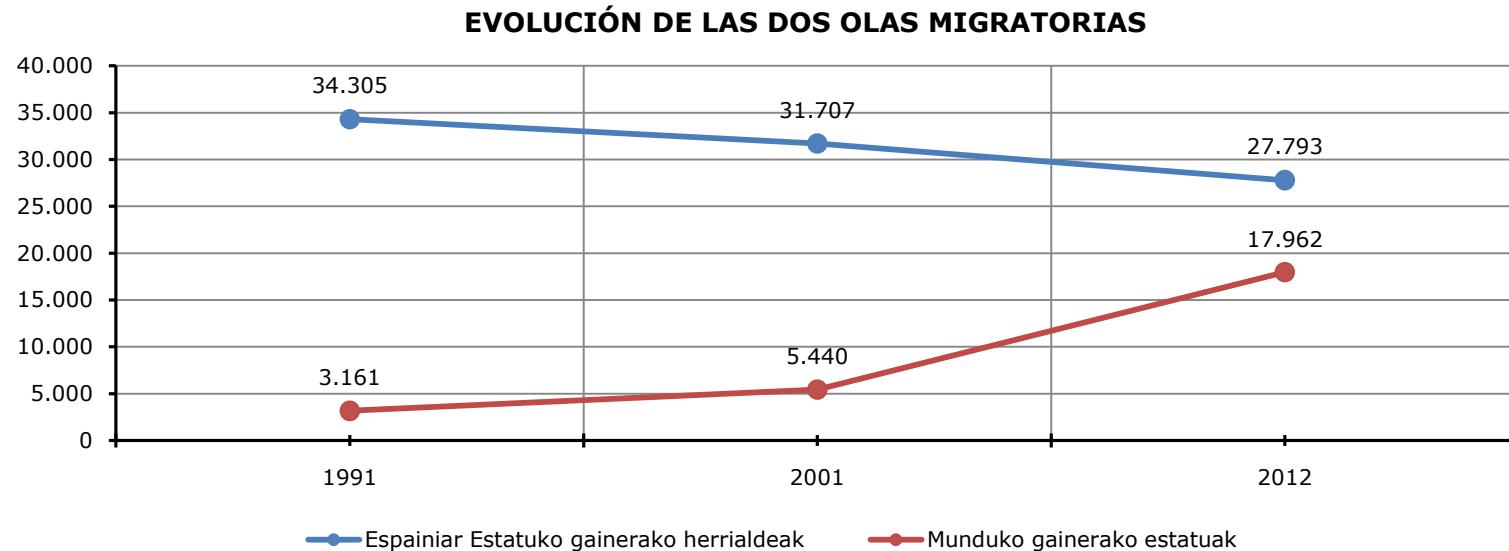


Fuente: Aztiker, explotación de datos padrón municipal (anónimo). 2012

- ✓ Desde el año 1900 se ha multiplicado por cinco la población de Donostia.
- ✓ 1900-1980: Crecimiento muy fuerte.
- ✓ 1980-2012: Se mantiene un leve crecimiento, a causa de la 'nueva migración'.

RESULTADOS GENERALES

3.- EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN EN DONOSTIA]



Fuente: Aztiker, explotación de datos padrón municipal (anónimo). 2012

- ✓ Los y las donostiarras que llegaron del resto de territorios del Estado Español lo hicieron mayoritariamente en los años 50 y 80.
- ✓ Durante la última década se ha incrementado notablemente el número de ciudadanía donostiarra nacida en el resto de estados de Europa o resto de continentes del mundo.



DIVERSIDAD DE ORIGEN Y CONVIVENCIA EN DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN: DISCURSOS Y PERCEPCIONES

-INVESTIGACIÓN CUALITATIVA, 2013-

ÁMBITOS ESTUDIADOS EN EL ESTUDIO CUALITATIVO

ESTUDIO CUALITATIVO:

1. Representaciones sociales y percepciones de las nuevas personas migrantes donostiarra

- El proyecto de vida, trayectoria del proceso migratorio.
- La relación con la población autóctona, vivencia y percepción sobre ella.
- Los retos que se presentan en la integración socioeconómica (empleo, vivienda y el tema de las ayudas sociales).
- Percepciones a cerca del euskera y la cultura vasca y la valoración y proyección de los proyectos migratorios.

2. Representaciones sociales de las personas de origen del estado español y origen vasco

- Se ha dedicado un espacio a estudiar la convivencia entre personas de referencia cultural española y vasca.
- Se ha estudiado la visión que las personas autóctonas tienen sobre las nuevas personas migrantes.
- Y finalmente un espacio para el estudio de la percepción a cerca de la cultura vasca y el euskera, las relaciones y el tema de los derechos sociales.

3. Finalmente se han identificado las posibilidades y limitaciones para un mutuo reconocimiento, aceptación y convivencia entre la ciudadanía de Donostia de diverso origen y referencia cultural.

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA
CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL
ESTADO ESPAÑOL

CAPÍTULO 1



PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

- ✓ Las motivaciones que llevan a una persona a iniciar un proyecto migratorio son diversas. Pero siempre hay una idea de “mejora”: mejora en cuanto a: la situación económica, el tipo y las condiciones de trabajo, una mejora a nivel de situación y realización personal o en lo referente a poder tener opción a vivir la vida en libertad.
- ✓ La motivación influye y condiciona las decisiones que se toman en el país de acogida, así como las condiciones que se aceptan y las prioridades que se marcan.

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.1. PINCELADAS SOBRE EL PROYECTO MIGRATORIO

- Se decide emigrar a euskal herria, porque se visualiza como país rico, a nivel económico, pero también en cuanto a la calidad de vida
- También se emigra fruto del efecto llamada y la reagrupación familiar
- Se conoce poco acerca de las características culturales, sociales y políticas
- ¿Cómo es la llegada?
- Pues existe un impacto a nivel visual, ambiental, cultural...
- Y en cualquier caso facilita mucho la llegada tener un contacto previo, la red social. Esa red ayuda en la llegada y en el proceso de adaptación

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.2. EL PROCESO PARA CUBRIR LAS NECESIDADES MATERIALES: LA INTEGRACIÓN SOCIO-ECONÓMICA

Existen tres vías a la hora de formarse una percepción subjetiva de lo que significa la integración social:

- 1) Integración socio-económica: conseguir un trabajo asalariado y una vivienda.
- 2) Integración cultural: hacer suyas las pautas de la cultura autóctona, sobre todo, especialmente en lo que se refiere a la lengua autóctona.
- 3) Integración política: adherirse a los objetivos y las reivindicaciones del nacionalismo vasco.

En el proceso de integración es CLAVE: la motivación para iniciar el proceso migratorio y la situación de regularización en el país de acogida.

Respecto a la integración socioeconómica se han analizado los siguientes ámbitos:



PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.2. EL PROCESO PARA CUBRIR LAS NECESIDADES MATERIALES: LA INTEGRACIÓN SOCIO-ECONÓMICA

1.2.1. TRABAJO ASALARIADO

- Difiere mucho la vivencia CUANDO EL EJE ES LA MOTIVACION ECONOMICA o no. En el primer caso no se exige demasiado y se acepta cualquier condición laboral, al menos al inicio, incluso situaciones muy precarias. También existe una ruptura mayor con lo que se venia haciendo en el país de origen
- Cuando la motivación económica no es el eje, se dispone de mas tiempo para la búsqueda de empleo, lo cual hace que se pueda ser mas selecto
- En cualquier caso, la crisis económica y la situación del mercado laboral hacen que se cuestione el futuro del proyecto migratorio:
 - Hay menos trabajo para repartir entre la ciudadanía
 - Las personas autóctonas comienzan a insertarse en ámbitos laborales que hasta ahora eran “propios” de personas migrantes (cuidado de personas mayores...)

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.2. EL PROCESO PARA CUBRIR LAS NECESIDADES MATERIALES: LA INTEGRACIÓN SOCIO-ECONÓMICA

1.2.2. RETO DE LA ADQUISICIÓN DE VIVIENDA

- Tener cubierta la necesidad de vivienda es clave para poder centrarse en cualquier otra cosa (trabajo asalariado....)
- En el acceso a la vivienda se percibe mayor fijación en el origen de la persona que en la situación socioeconómica. Todas las personas migrantes entrevistadas expresan haber vivido alguna dificultad por su condición de "personas extranjeras", dificultades que se intensifican según el origen.
- En situaciones económicas precarias:
 - Poca exigencia al inicio: habitaciones compartidas, vivienda compartida y en cualquier condición de habitabilidad.
 - Si se tienen hijas o hijos, o se reagrupa, las condiciones de habitabilidad mínimas que se aceptan cambian.
 - Cuando la situación económica se estabiliza surgen nuevos planteamientos: desde alquilar una vivienda en familia hasta planteamiento de compra de vivienda.

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.2. EL PROCESO PARA CUBRIR LAS NECESIDADES MATERIALES: LA INTEGRACIÓN SOCIO-ECONÓMICA

1.2.3. DERECHOS SOCIALES DE LA CIUDADANÍA

Dos discursos diferentes:

A. LOS DERECHOS SON UNIVERSALES Y SE SITÚAN EN IGUALDAD DE CONDICIONES

- Como personas ciudadanas existen necesidades que deben ser cubiertas. En caso de imposibilidad, el Estado tiene que promover que esas necesidades sean satisfechas a través de ayudas.
- Las personas que viven en una ciudad hacen una aportación con los impuestos que pagan, colaboran y tienen parte de responsabilidad en el soporte de la economía. Por lo tanto, también se sitúan en igualdad de derechos.

B. DERECHOS SI, DE LA MANO DE LA LOGICA DE TRABAJO-SALARIO-COTIZACION

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.3. LAS RELACIONES COTIDIANAS DE LAS PERSONAS MIGRANTES Y SUS CARACTERÍSTICAS

1.3.3. LA NATURALEZA DE LAS RELACIONES

- Las relaciones que se establecen en torno a la escuela y el ámbito laboral son las más rápidas y fáciles pero no se eligen, son las que "tocan".
- Las relaciones que se establecen en el ámbito informal y ocio cuestan más pero las elige cada persona.
- LA VALORACIÓN que se hace en torno a las relaciones:
 - La salud de las relaciones se considera bastante buena, en general respetuosa tanto con las personas autóctonas como con las migrantes.
 - Es una valoración basada en una interacción mínima. Las personas de diferentes orígenes no tienen mucha relación entre sí. Las personas entrevistadas tienen la impresión de vivir en "bloques" o "compartimientos estancos" según el lugar de origen.
 - Existen muchos prejuicios y se perciben actitudes hostiles, de manera mas acentuada e intensa según el origen, en especial entre personas de origen africano o asiático.
 - La mayoría de las actitudes hostiles justamente se dan en ese ámbito que 'toca', esto es, en el ámbito laboral.
 - Existe la preocupación de que con la crisis estas conductas de hostilidad puedan incrementarse (a causa de la crisis actual).

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.3. LAS RELACIONES COTIDIANAS DE LAS PERSONAS MIGRANTES Y SUS CARACTERÍSTICAS

1.3.4. POSICIONES EN TORNO A LAS RELACIONES EN EL ÁMBITO INFORMAL Y DE OCIO

- A. QUIENES DESEAN RELACIONES PROFUNDAS TAN SOLO CON PERSONAS DE MISMO ORIGEN
- B. A PESAR DE QUE LA DISPONIBILIDAD DE TIEMPO PUEDA SER UN LÍMITE, QUIENES BUSCAN RELACIONES CON PERSONAS DE DIFERENTES ORÍGENES
- C. QUIENES UTILIZAN LAS AFICIONES PARA RELACIONARSE CON PERSONAS AUTÓCTONAS
- D. QUIENES PROMUEVEN Y COMPARTEN LA CULTURA DE ORIGEN EN EL ÁMBITO INFORMAL

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

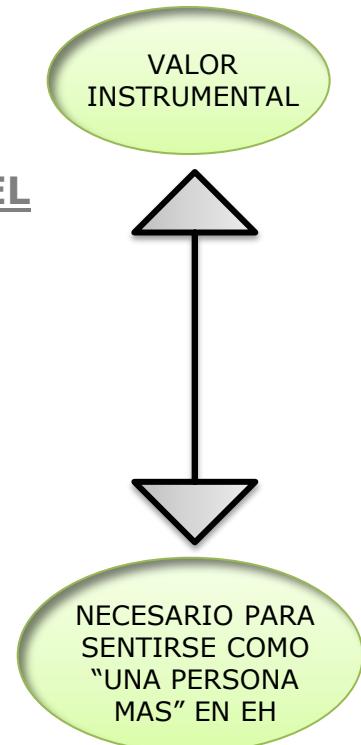
1.4. PERCEPCIÓN SOBRE EL EUSKERA Y LA CULTURA VASCA

- La percepción sobre el euskera y la cultura vasca está condicionada por el sentimiento de pertenencia que se tenga. Sentimiento que se va adquiriendo y trabajando, para lo que la información, el interés y el conocimiento son importantes.

1.4.1. DISTINTAS PERCEPCIONES SOBRE LA FUNCIONALIDAD DEL EUSKERA

A) DESDE UNA VISIÓN PRÁCTICA, EL IDIOMA TIENE UN VALOR INSTRUMENTAL, DE CARA A UN MEJOR FUTURO LABORAL

B) NECESARIO PARA LAS RELACIONES Y PARA SENTIRSE "UNA PERSONA MÁS" EN ESTA SOCIEDAD



PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.4. PERCEPCIÓN SOBRE EL EUSKERA Y LA CULTURA VASCA

1.4.2. DISTINTAS PERCEPCIONES SOBRE LA CULTURA VASCA

- A) CULTURA VASCA, CULTURA RELACIONADA CON TRADICIONES ANTIGUAS
- B) CULTURA VASCA, CULTURA FUNCIONAL EN EL DIA A DIA

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.5. PERCEPCIÓN SOBRE EL AMBITO DE LA POLÍTICA

En cuanto a la política existen varios aspectos a destacar:

- En general, se mira y se vive el tema con mucha distancia.
- A pesar de mostrar cierto interés, muchas de las personas migrantes entrevistadas perciben que no se les deja mucho espacio en lo político.

La palabra “política” se relaciona con:



1.5.1. POLÍTICA: LA POLÍTICA DE LO COTIDIANO

- Se tiene en cuenta la referencia del estado español.
- Se considera una herramienta útil, para regularizar diferentes situaciones.
- Al su vez se manifiesta un alto grado de desencanto.
- Se relaciona con la corrupción.

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.5.2. POLÍTICA: EL CONFLICTO POLITICO VASCO

- Diferentes niveles de conocimiento y de interes, pero en general no interesa demasiado
- Hay mayor conocimiento entre las personas que llevan mas tiempo en EH y personas que han sufrido algun tipo de conflicto politico en sus paises de origen
- Aun asi en general se vive con cierta distancia
- Y cuando se habla de la independencia se le mira desde dos angulos:
 - Desde un punto de vista practico, reparando el los efectos practicos q esto pueda tener
 - Tambien se le mira desde la perspectiva de si es necesario o no para poder desarollarse como pueblo, como cultura. En algunos casos no se consideran necesarias la soberania y la independencia para que Euskal Herria siga desarrollandose como pueblo, en otros casos si

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA PROCEDENTE DE FUERA DEL ESTADO ESPAÑOL

1.6. VALORACIONES DE LOS PROYECTOS MIGRATORIOS Y LAS EXPECTATIVAS DE CARA AL FUTURO

- El proyecto migratorio es DINÁMICO. Siempre hay un contraste entre las expectativas previas al proceso migratorio y la trayectoria que se ha realizado. En función del resultado, el proyecto migratorio se transforma o se redefine.
- Existen unas razones para iniciar un proyecto migratorio y en ocasiones otras diferentes a la hora de decidir quedarse en el país de acogida. Tener descendencia (o reagruparla) en Donostia, en este caso, supone un punto de inflexión importante.
- En esa valoración se tienen en cuenta varios elementos (empleo, relaciones...) y también los servicios que ofrece. Se valoran bastante bien en general, aunque se echa en falta notablemente un servicio de acogida para las personas emigrantes
- Actitudes en cuanto a la proyección de futuro:
 - Quienes proyectan un futuro en Donostia
 - Quienes proyectan un futuro en Donostia, pero sin descartar la vuelta a su país de origen, a medio-largo plazo

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA AUTÓCTONA DE DONOSTIA Y LA PROCEDENTE DEL ESTADO ESPAÑOL

CAPÍTULO 2



PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA AUTÓCTONA DE DONOSTIA Y LA PROCEDENTE DEL ESTADO ESPAÑOL

2.1. EVOLUCIÓN DE LA CONVIVENCIA ENTRE DONOSTIARRAS DE REFERENTE CULTURAL ESPAÑOL Y VASCO

ALGUNOS DETALLES A TENER EN CUENTA

1. El número de personas procedentes del estado español en los años 50-70 fue considerable. El mayor índice de crecimiento demográfico se alcanzó en esos años, junto con el incremento en los años 30.
2. Ese proceso migratorio que dio lugar al encuentro entre personas de orígenes y referencias culturales diferentes, se dio en una tierra en la que existía cierta disputa entre identidades nacionales.

Se tiene la sensación de que las relaciones han mejorado. Entre las razones que se enumeran se habla sobre todo de la mejora de la situación política actual.

Se percibe que la nueva situación política puede ayudar a acercar posturas, y de hecho se percibe que existe un movimiento, pero que aun estamos lejos de que exista un reconocimiento mutuo

PERCEPCIONES Y REPRESENTACIONES SOCIALES DE LA CIUDADANÍA AUTÓCTONA DE DONOSTIA Y LA PROCEDENTE DEL ESTADO ESPAÑOL

2.2. PERCEPCIONES SOBRE EL EUSKERA Y LA CULTURA VASCA: PUNTOS DE VISTA ACERCA DE SU ESTATUS Y FUNCIONALIDAD

2.2.1. PERCEPCIONES SOBRE EL IDIOMA

- A) EL EUSKERA ES LA LENGUA DEL PUEBLO VASCO Y TIENE UNA POSICIÓN CENTRAL
- B) SE VISUALIZA EUSKAL HERRIA COMO PUEBLO BILINGÜE
- C) SE SITUA EL EUSKERA EN UNA POSICIÓN SUBORDINADA CON RESPECTO AL CASTELLANO

2.2.2. PERCEPCIONES SOBRE LA CULTURA VASCA

- A) SE CONCIBE LA CULTURA VASCA UNIDA A LA VIDA DIARIA
- B) EUSKAL HERRIA, PUEBLO BICULTURAL
- C) CULTURA VASCA INVISIBLE

DISCURSOS DE LA CIUDADANIA DONOSTIARRA SOBRE LAS NUEVAS PERSONAS MIGRANTES

CAPÍTULO 3



3.1. PRINCIPALES DISCURSOS

- Aunque varía en función de la persona, con las nuevas personas migrantes se relacionan personas que:
 - Vienen de fuera del Estado Español
 - De países en situación de pobreza
- No a todas las personas migrantes se les mira de la misma manera. Se sienten como mas lejanos y generan mas desconfianza las personas de origen africano y asiático, en especial las de origen magrebí.
- Se han recogido 3 tipos de posiciones:
 - Visión mas amplia y centrada en la persona
 - Visión indiferente
 - Visión hostil
- La visión que se tiene a cerca de las nuevas personas migrantes influye a su vez en las relaciones que se establecen, y a la hora de mantener una actitud mas o menos abierta hacia ellas.
- Tienden a tener una perspectiva mas amplia las personas en una situación socioeconómica mas estable, personas que tienen contacto con personas migrantes por diferentes razones y las personas con una visión mas bien colectiva/comunitaria sobre la sociedad.

DISCURSOS DE LA CIUDADANIA DONOSTIARRA SOBRE LAS NUEVAS PERSONAS MIGRANTES

3.2. NATURALEZA DE LAS RELACIONES COTIDIANAS

3.2.1. VALORACIÓN SOBRE LAS RELACIONES COTIDIANAS

- Para una real convivencia es necesaria la relación e interacción entre las personas, sea cual sea su origen.
- Actualmente, las relaciones son puntuales, superficiales y en ámbitos concretos.
- Entre las personas adultas, existe relación en el terreno laboral y en torno a la infancia (escuela...). En el ámbito informal y de ocio apenas existe interacción. En la poca que hay, el mundo asociativo tiene importancia como factor que facilita la interacción.

DISCURSOS DE LA CIUDADANIA DONOSTIARRA SOBRE LAS NUEVAS PERSONAS MIGRANTES

3.2. NATURALEZA DE LAS RELACIONES COTIDIANAS

3.2.2. DISCURSOS OBSERVADOS SOBRE ACTITUDES PARA LAS RELACIONES EN EL ÁMBITO INFORMAL Y DE OCIO

A) QUIENES MUESTRAN UN DESEO DE ACERCAMIENTO PONIENDO EL VALOR LA RIQUEZA DE LAS PERSONAS

B) INDIFERENCIA

- No existe interacción con nuevas personas migrantes, pero no es un tema que produzca ninguna preocupación.
- Si la relación se da de una forma natural, no se rechaza, pero no se provoca o promueve.

C) ACTITUD HOSTIL

- No se busca ninguna interacción, no se promueve, y de alguna forma, se evita.
- Desde una mirada de desconfianza hacia la nueva persona migrante, se considera que no tiene nada que ofrecer

DISCURSOS DE LA CIUDADANIA DONOSTIARRA SOBRE LAS NUEVAS PERSONAS MIGRANTES

3.3. DERECHOS SOCIALES DE LAS NUEVAS PERSONAS MIGRANTES

- Cuesta mantener una posición clara, incluso en personas con una visión amplia sobre las personas migrantes.
- Se han observado 3 discursos:
 - LOS DERECHOS SON UNIVERSALES Y TIENE QUE HABER UNA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN CUALQUIER CASO, SEA CUAL SEA EL ORIGEN
 - IGUALDAD DE DERECHOS DE LA MANO DEL EMPLEO Y LA COTIZACION
 - PRIORIDADES EN FUNCIÓN DE LA PROCEDENCIA
- La mayor parte de las personas entrevistadas se sitúan en el discurso que atribuye el derecho a las ayudas sociales una vez se entre en la dinámica de la cotización a través del empleo.
- Las actitudes hostiles surgen en torno al empleo y las ayudas sociales, no en torno a la educación y el ámbito de la salud.
- Se habla de las actitudes hostiles en tercera persona, y puede dar pie a pensar que en ocasiones se trata de proyecciones.

POSIBILIDADES Y LIMITACIONES PARA UN MUTUO CONOCIMIENTO, RECONOCIMIENTO, ACEPTACIÓN Y CONVIVENCIA ENTRE LA CIUDADANÍA DONOSTIARRA DE DIVERSO ORIGEN Y REFERENCIA CULTURAL

CAPÍTULO 4



POSIBILIDADES Y LIMITACIONES PARA UN MUTUO CONOCIMIENTO, RECONOCIMIENTO, ACEPTACIÓN Y CONVIVENCIA ENTRE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA DE DIVERSO ORIGEN Y REFERENTE CULTURAL

4.1. OPCIONES Y DIFICULTADES PARA PROMOVER UN MODELO BASADO EN LA INTERCULTURALIDAD VALORANDO LA DIVERSIDAD

PUNTO DE PARTIDA, COEXISTENCIA

- Todas las personas entrevistadas admiten que no existe mucha interacción con personas de origen diverso.
- El modelo multicultural, basado en una falta de interacción, sintoniza bien con los deseos de muchas personas donostiarras:
 - Para muchas personas migrantes es cómodo, y se centran en la integración socio-económica.
 - Para personas autóctonas también es cómodo, no hace falta hacer grandes cambios.

SE TIENE LA IMPRESIÓN DE QUE EN DONOSTIA EL FENOMENO DE LAS NUEVAS MIGRACIONES ES RECIENTE

- Se habla de la corta trayectoria de la ciudad en cuanto a este fenómeno.
- A ese factor se le añade la tendencia de mirar a lo desconocido con desconfianza y el carácter "frío" y "cerrado" de la población vasca.
- Algunas personas migrantes sitúan las conductas hostiles como síntoma de desconocimiento y resultado de los dos puntos anteriormente mostrados.

POSIBILIDADES Y LIMITACIONES PARA UN MUTUO CONOCIMIENTO, RECONOCIMIENTO, ACEPTACIÓN Y CONVIVENCIA ENTRE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA DE DIVERSO ORIGEN Y REFERENTE CULTURAL

LA POSIBILIDAD Y LÍMITES DE SER "CIUDAD"

- Posibilidades:
 - Más espacios de interacción
 - Amplia oferta de actividades
- Limites:
 - El costo económico de las alternativas de ocio
 - En las ciudades aumenta la posibilidad de sentirse solo o sola
- Riesgos:
 - En la ciudad todo adquiere otra dimensión. También existe mayor tendencia a crear grupos con personas del mismo origen y referencia cultural

DOBLE PAPEL DE LA ESCUELA

- La escuela es por naturaleza un ámbito de socialización importante, posibilita la relación entre la infancia y también entre las personas adultas
- No obstante, existe tendencia a agrupar a las personas migrantes en algunos centros escolares. En Donostia, por ejemplo, hay un mayor número de migrantes en el Colegio San José y en el Colegio Salesiano María Auxiliadora.
- El juicio que se realiza por parte de las personas autóctonas: en los centros escolares con alto porcentaje de población migrante desciende el nivel educativo.
- Se genera una situación circular: las personas autóctonas no escolarizan a sus hijos e hijas en esos centros, por lo que el porcentaje de población inmigrante en éstos va en aumento.

POSIBILIDADES Y LIMITACIONES PARA UN MUTUO CONOCIMIENTO, RECONOCIMIENTO, ACEPTACIÓN Y CONVIVENCIA ENTRE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA DE DIVERSO ORIGEN Y REFERENTE CULTURAL

LA IDENTIDAD DE BARRIO, ELEMENTO IMPORTANTE A TENER EN CUENTA A LA HORA DE ESTABLECER LAS LÍNEAS PRIORITARIAS DE ACTUACIÓN

- Algunas personas tienen una concepción de Donostia en su conjunto, se consideran "donostiarras" antes que ninguna otra cosa.
- Otras personas, tienen una concepción de Donostia como una ciudad que agrupa barrios independientes y con identidad propia: no se consideran donostiarras, son mas bien "del antiguo", "de amara viejo" etc.
- La identidad de barrio y la trayectoria son importantes a la hora de acoger a las personas migrantes y a la interacción que se genera entre la ciudadanía.
- La estructura del barrio y la tipología de casas también marcan una tendencia a la hora de elegir zonas para vivir.
- Cada barrio tiene características que bien pueden conllevar limitaciones o dificultades para la convivencia o, por el contrario, pueden favorecer la interacción.

LA CULTURA VASCA, SE PERCIBE FRÁGIL DE CARA A LAS RELACIONES

- No es fácil tener actitud abierta y receptiva desde el euskera, una cultura e idioma minoritario. Podemos encontrarnos ante el miedo al asimilacionismo y la falta de una cultura con fuerza.
- Entre la gente joven la cultura vasca no esta "de moda", no resulta atractiva, no es innovadora.
- La adolescencia es la edad especialmente crítica para la cultura vasca y el euskera:
 - Es la edad en la que se construye la identidad. En esa visión de "cultura vasca antigua y tradicional" no se encuentran referentes que resulten atractivos para las personas adolescentes.
 - Por otro lado, se percibe un descenso considerable del uso del euskera.

[a]

POSIBILIDADES Y LIMITACIONES PARA UN MUTUO CONOCIMIENTO, RECONOCIMIENTO, ACEPTACIÓN Y CONVIVENCIA ENTRE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA DE DIVERSO ORIGEN Y REFERENTE CULTURAL

4.2. OPCIONES Y DIFICULTADES PARA PROMOVER UN MODELO BASADO EN LA INTERCULTURALIDAD VALORANDO LA DIVERSIDAD

LA IMPORTANCIA DEL ASOCIACIONISMO PARA PROMOVER LA INTERACCIÓN

- Las asociaciones posibilitan el encuentro de personas de diferentes orígenes con objetivos comunes.
- Esas motivaciones comunes permiten ver a la "persona" dejando a un lado su origen o procedencia.

INFLUENCIA DE LA CRISIS DE LAS RELACIONES ENTRE PERSONAS,

- Reflejo de la sociedad centrada en el "tener", las relaciones sociales también están entrando en esa lógica de "intereses".
- Las relaciones se están "deshumanizando", se perciben de menor calidad.
- Existen dificultades debido al cambio en el estilo de mantener las relaciones
 - Es fácil mantener una relación en internet, pero tenemos mas dificultades en las relaciones cara a cara
 - Se tiende a mirar el móvil o hacer uso de aparatos electrónicos en espacios en los que antes podían surgir relaciones o interacción de forma natural (paradas, colas...)

POSIBILIDADES Y LIMITACIONES PARA UN MUTUO CONOCIMIENTO, RECONOCIMIENTO, ACEPTACIÓN Y CONVIVENCIA ENTRE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA DE DIVERSO ORIGEN Y REFERENTE CULTURAL

4.2. OPCIONES Y DIFICULTADES PARA PROMOVER UN MODELO BASADO EN LA INTERCULTURALIDAD VALORANDO LA DIVERSIDAD

SOCIEDAD POCO PREARADADA PARA LA "DIVERSIDAD" EN GENERAL

- Se promueve un solo modelo en diferentes ámbitos, la sociedad no está capacitada aún mostrar una actitud abierta ante las diferencias y la diversidad.
- Se pone como ejemplo la dificultad de tratar la diversidad cultural y étnica dentro de la población vasca en referencia a la etnia gitana. Las personas de etnia gitana nacidas en Donostia se encuentran con las mismas dificultades mencionadas por las nuevas personas migrantes.
- La diversidad, necesita de un proceso educativo y una apuesta política. Existe esperanza en la nueva visión sobre la diversidad cultural (no tan asistencialista) que se quiere promover desde las instituciones.

POSIBILIDADES Y LIMITACIONES PARA UN MUTUO CONOCIMIENTO, RECONOCIMIENTO, ACEPTACIÓN Y CONVIVENCIA ENTRE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA DE DIVERSO ORIGEN Y REFERENTE CULTURAL

4.4. RETOS

A pesar de no contar con un estudio cuantitativo para reforzar esta idea, intuimos que la mayoría de la ciudadanía donostiarra se sitúa en una posición de indiferencia hacia las relaciones y convivencia entre personas de diverso origen y referente cultural.

Partiendo de esa idea se plantean como retos:

- Que las personas que tienen una actitud abierta se mantengan en esa posición.
- Que las personas que se sitúan en una actitud más indiferente se acerquen hacia una actitud más amplia y, sobre todo, evitar que adquieran una actitud hostil.
- Intentar movilizar de esa posición a las personas que tiene una actitud hostil, poniendo en valor lo bueno de que abandonen dicha actitud.



POSIBILIDADES Y LIMITACIONES PARA UN MUTUO CONOCIMIENTO, RECONOCIMIENTO, ACEPTACIÓN Y CONVIVENCIA ENTRE LA CIUDADANÍA DE DONOSTIA DE DIVERSO ORIGEN Y REFERENTE CULTURAL

4.4. RETOS

PARA ELLO, ES NECESARIO:

- Debilitar los discursos hostiles que puedan existir, mediante actividades y campañas de información y sensibilización.
- Ensalzar el valor de las PERSONAS y los colectivos sobre las demás cosas y también de colectivos, y visibilizar la riqueza y aportación de la diversidad.
- Transformar la forma de entender la integración
 - Creando espacios para el conocimiento mutuo
 - Poniendo en valor experiencias integradoras, manteniendo las que se vienen haciendo y promoviendo nuevas iniciativas.

“Diversidad de origen y
convivencia en
Donostia/San Sebastián”
Informe de resultados



MAPA DEL LUGAR DE NACIMIENTO Y EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN, BARRIO POR BARRIO

ANEXOS



RESULTADOS GENERALES

1.- AIETE

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Aiete

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	8.946	62,4
Otros municipios de Gipuzkoa	1.732	12,1
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	911	6,4
Europa	2.067	14,4
– Otros territorios del Estado Español	1.675	11,7
– Otros estados de la Unión Europea	319	2,2
– Fuera de la Unión Europea	73	0,5
América	568	4,0
– América del Sur	386	2,7
– Centroamérica	57	0,4
– Caribe	43	0,3
– América del Norte	82	0,6
África	49	0,3
– África del Norte	32	0,2
– Regiones de la África Subsahariana	17	0,1
Asia	67	0,5
– Sudeste Asiático	57	0,4
– Asia occidental	6	0,0
– Asia Central	4	0,0
Oceanía	2	0,0
Total	17.093	100,0

RESULTADOS GENERALES

2.- ALTZA]

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Altza

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	11.601	56,6
Otros municipios de Gipuzkoa	1.316	6,4
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	678	3,3
Europa	5.821	28,4
– Otros territorios del Estado Español	5.260	25,6
– Otros estados de la Unión Europea	472	2,3
– Fuera de la Unión Europea	89	0,4
América	747	3,6
– América del Sur	556	2,7
– Centroamérica	100	0,5
– Caribe	72	0,4
– América del Norte	19	0,1
África	269	1,3
– África del Norte	203	1,0
– Regiones de la África Subsahariana	66	0,3
Asia	78	0,4
– Sudeste Asiático	69	0,3
– Asia occidental	8	0,0
– Asia Central	1	0,0
Oceanía	0	0,0
Total	27.425	100,0

RESULTADOS GENERALES

3.- AMARA BERRI

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Amara Berri

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	15.325	53,6
Otros municipios de Gipuzkoa	3.863	13,5
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	2.035	7,1
Europa	4.793	17,0
– Otros territorios del Estado Español	4.086	14,3
– Otros estados de la Unión Europea	485	1,7
– Fuera de la Unión Europea	222	0,8
América	2.130	7,0
– América del Sur	1.394	4,9
– Centroamérica	441	1,5
– Caribe	206	0,7
– América del Norte	89	0,3
África	156	1,0
– África del Norte	118	0,4
– Regiones de la África Subsahariana	38	0,1
Asia	308	1,0
– Sudeste Asiático	262	0,9
– Asia occidental	42	0,1
– Asia Central	4	0,0
Oceanía	4	0,0
Total	36.001	100,0

Fuente: Aztiker, explotación de datos secundarios. 2012



RESULTADOS GENERALES

4.- AÑORGA]

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Añorga

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	1.486	69,3
Otros municipios de Gipuzkoa	258	12,0
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	115	5,4
Europa	208	10,0
– Otros territorios del Estado Español	169	7,9
– Otros estados de la Unión Europea	28	1,3
– Fuera de la Unión Europea	11	0,5
América	70	3,0
– América del Sur	55	2,6
– Centroamérica	5	0,2
– Caribe	8	0,4
– América del Norte	2	0,1
Africa	6	0,0
– África del Norte	3	0,1
– Regiones de la África Subsahariana	3	0,1
Asia	1	0,0
– Sudeste Asiático	1	0,0
– Asia occidental	0	0,0
– Asia Central	0	0,0
Oceanía	0	0,0
Total	2.429	100,0

RESULTADOS GENERALES

5.- ANTIGUO

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Antiguo

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	8.431	56,0
Otros municipios de Gipuzkoa	2.592	17,2
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	1.128	7,5
Europa	2.070	13,7
– Otros territorios del Estado Español	1.638	10,9
– Otros estados de la Unión Europea	336	2,2
– Fuera de la Unión Europea	96	0,6
América	698	4,6
– América del Sur	400	2,7
– Centroamérica	131	0,9
– Caribe	86	0,6
– América del Norte	81	0,5
África	48	0,3
– África del Norte	32	0,2
– Regiones de la África Subsahariana	16	0,1
Asia	86	0,6
– Sudeste Asiático	76	0,5
– Asia occidental	10	0,1
– Asia Central	0	0,0
Oceanía	7	0,0
Total	17.962	100,0

RESULTADOS GENERALES

6.- ATEGORRIETA - ULLIA

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Ategorrieta-Ulia

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	2.487	60,9
Otros municipios de Gipuzkoa	457	11,2
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	273	6,7
Europa	635	15,6
– Otros territorios del Estado Español	532	13,0
– Otros estados de la Unión Europea	83	2,0
– Fuera de la Unión Europea	20	0,5
América	170	4,2
– América del Sur	99	2,4
– Centroamérica	49	1,2
– Caribe	6	0,1
– América del Norte	16	0,4
África	36	0,9
– África del Norte	23	0,6
– Regiones de la África Subsahariana	13	0,3
Asia	24	0,6
– Sudeste Asiático	17	0,4
– Asia occidental	7	0,2
– Asia Central	0	0,0
Oceanía	1	0,0
Total	4.948	100,0

RESULTADOS GENERALES

7.- EGIA

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Egia

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	8.701	57,9
Otros municipios de Gipuzkoa	1.514	10,1
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	970	6,5
Europa	2.695	17,9
– Otros territorios del Estado Español	2.374	15,8
– Otros estados de la Unión Europea	252	1,7
– Fuera de la Unión Europea	69	0,5
América	905	6,0
– América del Sur	469	3,1
– Centroamérica	348	2,3
– Caribe	58	0,4
– América del Norte	30	0,2
África	109	0,7
– África del Norte	80	0,5
– Regiones de la África Subsahariana	29	0,2
Asia	125	0,8
– Sudeste Asiático	95	0,6
– Asia occidental	28	0,2
– Asia Central	2	0,0
Oceanía	3	0,0
Total	18.856	100,0

RESULTADOS GENERALES

8.- GROS

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Gros

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	10.728	55,3
Otros municipios de Gipuzkoa	2.684	13,8
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	1.379	7,1
Europa	2.984	15,4
- Otros territorios del Estado Español	2.440	12,6
- Otros estados de la Unión Europea	463	2,4
- Fuera de la Unión Europea	81	0,4
América	1.339	6,9
- América del Sur	756	3,9
- Centroamérica	390	2,0
- Caribe	104	0,5
- América del Norte	89	0,5
África	95	0,5
- África del Norte	59	0,3
- Regiones de la África Subsahariana	36	0,2
Asia	173	0,9
- Sudeste Asiático	152	0,8
- Asia occidental	15	0,1
- Asia Central	6	0,0
Oceanía	10	0,1
Total	23.983	100,0

RESULTADOS GENERALES

9.- IBAETA

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Ibaeta

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	5.916	61,9
Otros municipios de Gipuzkoa	1.311	13,7
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	626	6,6
Europa	1.254	13,1
– Otros territorios del Estado Español	1.008	10,6
– Otros estados de la Unión Europea	194	2,0
– Fuera de la Unión Europea	52	0,5
América	335	3,5
– América del Sur	206	2,2
– Centroamérica	58	0,6
– Caribe	27	0,3
– América del Norte	44	0,5
África	57	0,6
– África del Norte	41	0,4
– Regiones de la África Subsahariana	16	0,2
Asia	51	0,5
– Sudeste Asiático	50	0,5
– Asia occidental	0	0,0
– Asia Central	1	0,0
Oceanía	3	0,0
Total	11.250	100,0

RESULTADOS GENERALES

10.- IGELDO]

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Igeldo

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	721	67,6
Otros municipios de Gipuzkoa	127	11,9
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	50	4,7
Europa	125	11,7
– Otros territorios del Estado Español	76	7,1
– Otros estados de la Unión Europea	43	4,0
– Fuera de la Unión Europea	6	0,6
América	34	3,2
– América del Sur	15	1,4
– Centroamérica	10	0,9
– Caribe	2	0,2
– América del Norte	7	0,7
África	7	0,7
– África del Norte	5	0,5
– Regiones de la África Subsahariana	2	0,2
Asia	2	0,2
– Sudeste Asiático	2	0,2
– Asia occidental	0	0,0
– Asia Central	0	0,0
Oceanía	1	0,1
Total	1.235	100,0

RESULTADOS GENERALES

11.- INTXAURRONDO]

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Intxaurrendo

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	10.110	62,7
Otros municipios de Gipuzkoa	1.346	8,3
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	775	4,8
Europa	3.126	19,4
– Otros territorios del Estado Español	2.710	16,8
– Otros estados de la Unión Europea	342	2,1
– Fuera de la Unión Europea	74	0,5
América	465	2,9
– América del Sur	299	1,9
– Centroamérica	82	0,5
– Caribe	63	0,4
– América del Norte	21	0,1
África	259	1,6
– África del Norte	189	1,2
– Regiones de la África Subsahariana	70	0,4
Asia	39	0,2
– Sudeste Asiático	32	0,2
– Asia occidental	5	0,0
– Asia Central	2	0,0
Oceanía	2	0,0
Total	20.011	100,0

RESULTADOS GENERALES

12.- LOIOLA

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Loiola

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	2.770	55,3
Otros municipios de Gipuzkoa	334	6,7
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	259	5,2
Europa	1.197	23,9
– Otros territorios del Estado Español	1.030	20,6
– Otros estados de la Unión Europea	144	2,9
– Fuera de la Unión Europea	23	0,5
América	368	7,3
– América del Sur	278	5,5
– Centroamérica	47	0,9
– Caribe	35	0,7
– América del Norte	8	0,2
África	58	1,2
– África del Norte	52	1,0
– Regiones de la África Subsahariana	6	0,1
Asia	23	0,5
– Sudeste Asiático	19	0,4
– Asia occidental	3	0,1
– Asia Central	1	0,0
Oceanía	1	0,0
Total	6.656	100,0

RESULTADOS GENERALES

13.- MARTUTENE

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Martutene

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	1.914	66,1
Otros municipios de Gipuzkoa	184	6,4
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	101	3,5
Europa	559	19,3
– Otros territorios del Estado Español	492	17,0
– Otros estados de la Unión Europea	61	2,1
– Fuera de la Unión Europea	6	0,2
América	113	3,9
– América del Sur	75	2,6
– Centroamérica	18	0,6
– Caribe	14	0,5
– América del Norte	6	0,2
África	14	0,5
– África del Norte	11	0,4
– Regiones de la África Subsahariana	3	0,1
Asia	8	0,3
– Sudeste Asiático	8	0,3
– Asia occidental	0	0,0
– Asia Central	0	0,0
Oceanía	1	0,0
Total	3.588	100,0

Fuente: Aztiket, explotación de datos secundarios. 2012



RESULTADOS GENERALES

14.- MIRAKRUZ- BIDEBIETA

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Mirakruz-Bidebieta

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	5.057	55,2
Otros municipios de Gipuzkoa	958	10,5
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	421	4,6
Europa	2.138	23,3
– Otros territorios del Estado Español	1.866	20,4
– Otros estados de la Unión Europea	239	2,6
– Fuera de la Unión Europea	33	0,4
América	476	5,2
– América del Sur	329	3,6
– Centroamérica	75	0,8
– Caribe	43	0,5
– América del Norte	29	0,3
África	56	0,6
– África del Norte	40	0,4
– Regiones de la África Subsahariana	16	0,2
Asia	51	0,6
– Sudeste Asiático	38	0,4
– Asia occidental	13	0,1
– Asia Central	0	0,0
Oceanía	0	0,0
Total	11.878	100,0

RESULTADOS GENERALES

15.- MIRAMON - ZORROAGA

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Miramon-Zorroaga

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	1.117	60,3
Otros municipios de Gipuzkoa	249	13,4
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	133	7,2
Europa	276	14,9
– Otros territorios del Estado Español	213	11,5
– Otros estados de la Unión Europea	53	2,9
– Fuera de la Unión Europea	10	0,5
América	60	3,2
– América del Sur	27	1,5
– Centroamérica	14	0,8
– Caribe	13	0,7
– América del Norte	6	0,3
África	6	0,3
– África del Norte	4	0,2
– Regiones de la África Subsahariana	2	0,1
Asia	11	0,6
– Sudeste Asiático	9	0,5
– Asia occidental	2	0,1
– Asia Central	0	0,0
Oceanía	1	0,1
Total	2.206	100,0

Fuente: Aztiker, explotación de datos secundarios. 2012



RESULTADOS GENERALES

16.- CENTRO]

Lugar de nacimiento de la población empadronada en el Centro

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	12.540	55,4
Otros municipios de Gipuzkoa	3.610	15,9
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	1.504	6,6
Europa	3.016	13,3
– Otros territorios del Estado Español	2.210	9,8
– Otros estados de la Unión Europea	623	2,8
– Fuera de la Unión Europea	183	0,8
América	1.597	7,1
– América del Sur	853	3,8
– Centroamérica	499	2,2
– Caribe	102	0,5
– América del Norte	143	0,6
África	147	0,6
– África del Norte	100	0,4
– Regiones de la África Subsahariana	47	0,2
Asia	216	1,0
– Sudeste Asiático	188	0,8
– Asia occidental	28	0,1
– Asia Central	0	0,0
Oceanía	9	0,0
Total	27.615	100,0

Fuente: Aztikera, explotación de datos secundarios. 2012



RESULTADOS GENERALES

17.- ZUBIETA

Lugar de nacimiento de la población empadronada en Zubieta

	Número de personas	Porcentaje (%)
Donostia	157	53,2
Otros municipios de Gipuzkoa	98	33,2
Resto de provincias de Hego Euskal Herria	9	3,1
Europa	16	5,4
– Otros territorios del Estado Español	13	4,4
– Otros estados de la Unión Europea	2	0,7
– Fuera de la Unión Europea	1	0,3
América	15	5,1
– América del Sur	10	3,4
– Centroamérica	4	1,4
– Caribe	0	0,0
– América del Norte	1	0,3
África	0	0,0
– África del Norte	0	0,0
– Regiones de la África Subsahariana	0	0,0
Asia	0	0,0
– Sudeste Asiático	0	0,0
– Asia occidental	0	0,0
– Asia Central	0	0,0
Oceanía	0	0,0
Total	326	100,0

Fuente: Aztiker, explotación de datos secundarios. 2012



NEGOCIADO DE DIVERSIDAD CULTURAL

LAS APORTACIONES POR
ESCRITO:

diversidadcultural@donostia.org

